

Cómo entender su informe de patología

Resumen en español de Cómo entender su informe de patología, con pasos prácticos y preguntas para la visita.

La versión sencilla

Un informe de patología es un documento médico que describe las características de una muestra de tejido tomada de un paciente. Lo escribe un **patólogo**, un médico con capacitación especial para identificar enfermedades al estudiar células y tejidos con el microscopio.

El informe de patología proporciona el diagnóstico definitivo del cáncer. También se usa para la estadificación (describir cuánto se ha extendido el cáncer) y para ayudar a planear el tratamiento.

Su informe de patología es el documento que confirma el diagnóstico y describe exactamente lo que se encontró.

Cómo se examina el tejido

El tejido debe cortarse en láminas muy delgadas para poder examinarlo al microscopio. Lo más común es "fijar" la muestra con una sustancia química, incluirla en un bloque de parafina, cortarla en secciones finas y teñirla con colorantes que resaltan las partes de las células. Preparar estas secciones toma varios días; el patólogo suele enviar el informe dentro de los 10 días posteriores a la biopsia o cirugía.

Cuando se necesita una respuesta inmediata —por ejemplo, durante una cirugía— se usa el corte por congelación, que puede examinarse en unos 15 a 20 minutos.

Las partes del informe

- **Descripción macroscópica:** el color, el peso y el tamaño del tejido tal como se ve a simple vista, el lugar del cuerpo de donde se tomó y cuántas muestras se tomaron.
- **Descripción microscópica:** cómo se ven las células al microscopio. Puede incluir qué tan anormales se ven (el **grado** del tumor) y otras características importantes.
- **Diagnóstico:** el resumen del patólogo con todos los hallazgos. Aquí se identifica el tipo de cáncer, el grado, el estado de los ganglios linfáticos y los márgenes.

Márgenes y ganglios: qué significan

- Los **márgenes** son los bordes del tejido extirpado. Se describen como *negativos* (o "limpios") cuando no se encuentran células cancerosas en el borde, lo que sugiere que se extirpó todo el cáncer. Un margen *positivo* significa que hay células cancerosas en el borde.
- Los **ganglios linfáticos** se llaman *positivos* si tienen células cancerosas y *negativos* si no las tienen.

Pruebas moleculares y biomarcadores

Para algunos tipos de cáncer, el análisis inicial incluye pruebas moleculares o de biomarcadores. Por ejemplo, un informe de cáncer de seno incluye los resultados de los receptores de estrógeno y progesterona y de la proteína HER2. Estos resultados ayudan a identificar los mejores tratamientos para cada persona.

Su informe y una segunda opinión

El médico a cargo de su tratamiento le explicará los hallazgos y lo que significan para su situación. Tenga en cuenta que los resultados a veces aparecen en el portal del paciente al mismo tiempo que los recibe el médico, así que es posible que usted vea el informe antes de que su médico lo haya revisado.

Aunque el diagnóstico de la mayoría de los cánceres es claro, usted o su médico pueden pedir una segunda opinión de otro patólogo. Para eso se necesitan las laminillas o el bloque de parafina del laboratorio que examinó la muestra. **Pedir una segunda opinión siempre es una opción válida.**

Este contenido es solo educativo y no reemplaza el consejo de un profesional de la salud. Fuente: Instituto Nacional del Cáncer (NCI).

Basado en una fuente confiable

Esta es una explicación en lenguaje sencillo de contenido educativo basado en Instituto Nacional del Cáncer. Lea la fuente original para obtener información completa y actualizada. Solo con fines educativos: no es un consejo médico. Hable siempre con su propio equipo de atención médica.

Instituto Nacional del Cáncer: cancer.gov/espanol/cancer/diagnostico-estadificacion/diagnostico/hoja-informativa-informes-de-patologia

Última actualización: 2026-07-21

Usted tiene derecho a un intérprete gratuito. Los hospitales y clínicas de los Estados Unidos que reciben fondos federales deben ofrecerle un intérprete calificado sin costo. Puede pedirlo en la recepción o antes de su cita. No tiene que traer a un familiar ni a un niño para que le interprete.

En línea: cancerexplained.org/es/temas/el-informe-de-patologia

Traducido del artículo en inglés de cancerexplained.org. La versión en inglés es la que se revisa contra la fuente.

Solo información educativa, no consejo médico. Un sistema editorial asistido por IA ayudó a preparar esta página. Ningún revisor médico identificado la ha revisado, a menos que se indique uno.

Puede imprimir, copiar y compartir esta hoja gratis y sin cambios. No necesita pedir permiso. Por favor, no modifique el contenido médico. Cite: cancerexplained.org. Información educativa, no consejo médico.